

I 平成 29 年度事業報告

(平成 29 年 4 月 1 日～平成 30 年 3 月 31 日)

愛媛県国際交流協会は、平成元年 4 月 1 日に財団法人として設立後、国際的視野を有する人材を育成し、地域の活性化を図るとともに、諸外国との友好親善に寄与することを目的に、国際交流事業を展開しており、平成 24 年 4 月 1 日に、愛媛県より公益認定を受け、公益財団法人へ移行した。平成 29 年度は、定款第 4 条の規定に基づき、愛媛県国際交流センター（E P I C）において次のとおり事業を実施した。

<公益目的事業>

1 国際交流・国際協力に関する情報収集・提供事業

(1) E P I C 情報発信事業

E P I C のホームページを管理・運営し、E P I C の事業や国際交流関係の情報を随時更新するとともに、施設予約、イベント情報の掲載など利用者の利便を図るとともに、ホームページのリニューアルを行い、施設予約システムの刷新等を行った。

また、メールマガジンを定期的に配信するとともに、SNS（facebook）の活用による情報発信を行った。

【内 容】

① E P I C 及び県内国際交流団体が行うイベントをホームページ、SNS やメールマガジンで紹介

・メールマガジンの配信

日本人向けパソコン用メールマガジン（日本語）
年間配信数 21 回（原則月 2 回 493 号～513 号、臨時号 1 回）
配信件数 27, 182 件
外国人向け携帯用メールマガジン（やさしい日本語、英語、中国語、韓国語）
年間配信数 14 回（原則月 1 回 66 号～77 号、臨時号 2 回）
配信件数 1, 302 件

・SNS（facebook）の活用による情報発信

② 外国人生活相談に関する情報の提供

③ 協会の業務・財務に関する情報公開 など

(2) 国際交流センター運営事業

E P I C において、次のとおり各種情報の提供などを行った。

① 新聞、図書、ビデオの閲覧や貸出

② パソコンを利用した海外情報の提供

③ 在県外国人に対する生活情報、観光情報の提供

④ 海外安全情報ネットワークや留学等の情報提供

⑤ 国際協力に関する情報資料の提供

⑥ 情報交換の場であるインフォメーション・ボードの管理 など

2 国際交流・国際協力に関する普及啓発事業

(1) 国際交流イベント促進事業

「地球人まつり in まつやま・えひめ」を開催し、県内の国際交流・協力団体に活動をPRする機会を提供するとともに、県民と在県外国人の交流や国際交流・協力活動への理解を深める機会を提供した。（共催：松山国際交流協会）

【開催日時・場所】

平成30年1月14日（日）13:00～17:00

松山市総合コミュニティセンター 企画展示ホール

【内 容】

[担当：松山国際交流協会]

在県外国人による出身国紹介のブース出展 18ヶ国

在県外国人及び在県国際交流団体による料理のテナント出店 12団体

歌・踊り等のステージパフォーマンス 12団体

[担当：愛媛県国際交流協会]

国際交流団体、国際協力団体の活動紹介・展示など 20団体

【来場者数】約1,500名

(2) 国際交流チャレンジ講座開催事業

①出前講座

県民の国際交流・異文化理解を深めるため、国際交流員や在住外国人等を講師とした参加型講座を開催した。（計1回）

内 容	講 師
<p>【「学生チャット in 愛媛大学」】</p> <p>大学という場において、学生ボランティアサークルとの連携という形で本講座を実施する事で、普段関わることの少ない、国際交流員やインターン生等との交流を通じて、若い世代を中心に国際的な視点・興味を持ってもらう。</p> <p>（</p> <ul style="list-style-type: none"> ・開催日時 平成29年6月17日（土） 12:00～17:00 ・開催場所 愛媛大学城北キャンパス 愛大ミューズ2階多目的交流室 ・参加者数 19名 ・共 催 愛媛大学国際交流コーディネーター <p>）</p>	<p><国際交流員></p> <p>徐 銀珠（韓国） 楼 韵姿（中国） 真・ジョン・シュローダー （アメリカ）</p> <p><ハワイ・インターン生></p> <p>コートニー・チョイ カラ・ナカガワ</p> <p><ゲスト講師></p> <p>ユ・ナンダ・チョウ （県内在住ミャンマー人）</p>

②各国文化紹介「おしゃべり文化サロン」

国際交流員の企画による少人数形式（定員 15 名）の文化紹介講座を開催した。
（計 9 回。場所はいずれも愛媛県国際交流センター）

回	内 容	日 時	担 当	参加者数
第 1 回	ハンボク、もう伝統 じゃない ファッシ ョンだ！ ※ハンボク：韓国の伝統衣装	平成29年 7月22日（土） 14:00～15:00	国際交流員（韓国） 徐銀珠（ソ・ウンジュ）	3名
第 2 回	和製英語！英語なの になぜ通じない！？	平成29年 8月19日（土） 14:00～15:00	国際交流員（アメリカ） 真・ジョン・シュローダ ー	4名
第 3 回	年の歳時記（中秋節）	平成29年 9月16日（土） 14:00～15:00	国際交流員（中国） 楼韵姿（ロウ・インツ）	3名
第 4 回	一足伸ばして！韓国 への旅。	平成29年 10月21日（土） 14:00～15:00	国際交流員（韓国） 徐銀珠（ソ・ウンジュ）	9名
第 5 回	アメリカ人の HOLIDAYの過ごし方	平成29年 11月18日（土） 14:00～15:00	国際交流員（アメリカ） 真・ジョン・シュローダ ー	3名
第 6 回	もういくつ寝ると～ “新年好♪”	平成29年 12月16日（土） 14:00～15:00	国際交流員（中国） 楼韵姿（ロウ・インツ）	7名
第 7 回	5年間、お世話にな りました！E P I C 国際交流員とは	平成30年 1月20日（土） 14:00～15:00	国際交流員（韓国） 徐銀珠（ソ・ウンジュ）	7名
第 8 回	St. Valentine ～ア メリカン愛の旅～	平成30年 2月17日（土） 14:00～15:00	国際交流員（アメリカ） 真・ジョン・シュローダ ー	15名
第 9 回	飛んで上海 そして世界を感じる	平成30年 3月17日（土） 14:00～15:00	国際交流員（中国） 楼韵姿（ロウ・インツ）	15名

（3）えひめ韓国交流促進事業

（公財）日韓文化交流基金と共同で、韓国青年研修団の本県訪問を受け入れる
予定であったが、先方と受入日程や人数の調整がつかなかったため、29年度は
実施を見送った。

3 在県外国人等に対する支援事業

(1) 在県外国人相談・支援事業

①外国人生活相談員の配置

外国人生活相談員を1名配置し、在県外国人等から寄せられる医療、法律、教育、就労等の各種相談に対応した。

・平成29年度相談件数 890件

また、外国人生活相談員が今治市を訪問し、今治市国際交流協会及び外国人技能実習生受入企業を訪問し、それぞれ意見交換会を実施した。

開催日時		訪問先	参加者数
平成30年2月9日(金)	10:00～12:00	今治市国際交流協会	3名
	13:30～14:30	浅川造船株式会社	5名

②在県外国人生活支援ネットワーク会議

「在県外国人生活支援ネットワーク会議」を開催し、在県外国人の日常生活に関係する行政機関、団体等との情報・意見交換や現状の問題点の解決に向けた協議を行った。

開催日時	開催場所	参加者数
平成29年6月28日(水) 13:30～15:00	愛媛県国際交流センター	55名
平成29年12月1日(金) 13:30～15:30	愛媛県国際交流センター	51名

(2) 外国人日本語学習支援事業

①日本語学習集中講座

在県外国人の日本語レベルに応じた学習の機会を提供し、日本語能力の向上により県民とのコミュニケーションの円滑化、相互理解を促進した。

(協力：えひめJASL。場所は愛媛県国際交流センター)

講座概要	開催期間	参加者数
・日本語レベルに応じたクラス分け(初級4レベル、中級1レベル) ・各クラス2時間×10回	【夏季】 平成29年8月17日(木)～30日(水) (土日を除く10日間)	79名
	【春季】 平成30年3月5日(月)～16日(金) (土日を除く10日間)	42名

②にほんごフィールドワーク

日本語学習集中講座のオプションとして、防災に関する体験活動や施設見学を取り入れながら日本語の学びを生かす参加型講座を提供した。

(協力：えひめJASL)

開催日時	開催場所	内 容	講師	参加者数
平成 30 年 3 月 17 日 (土) 9:30~13:30	松山市防災 センターほか	いのちを守る体 験ツアー	えひめJASL	13 名

③日本語セミナー『えひめと世界をつなぐ日本語教育』

外国人の日本語学習を各地域で主導する人材の掘り起しにつなげるため、外国人の日本語学習支援に携わる人物を講師に迎え、現場での体験談や課題をセミナー形式で紹介するとともに、日本語を学んでいる外国人との意見交換や実際の活動の見学等を実施した。

(共催：愛媛大学国際連携推進機構、(独)国際協力機構四国支部)

開催日時	開催場所	内 容	講師	参加者数
平成 29 年 7 月 8 日 (土) 13:00~16:30	愛媛大学	外国人に対する 日本語学習支援	○愛媛大学国際連携推進機構 国際教育支援センター 副センター長 高橋 志野 ○ヒューマンアカデミー松山校 日本語教師養成講座 講師 菅野 真紀子	44 名
平成 30 年 2 月 3 日 (土) 13:00~16:30	愛媛大学	外国にルーツの ある子どもの日 本語&総括	○愛媛大学国際連携推進機構 国際教育支援センター 副センター長 高橋 志野 他	44 名

(3) 「V」案内所運営事業

E P I Cを訪れる外国人観光客等に対し、きめ細かな情報提供サービスを行うとともに、自転車の短期レンタルを実施した。

【実施状況】

- ・余暇観光に関する案内件数 207 件
- ・レンタル件数 39 件 (自転車保有台数 8 台)

4 地域における国際交流の推進

(1) 国際交流団体活動支援事業

県内の民間団体等に助成を行うことにより、県民による主体的な国際交流活動の推進を図るとともに、地域における日本語学習の機会を提供し、共生社会づくりの促進を図った。

①地域国際交流活動助成事業

【助成実績】

(単位：円)

団体名	内容	開催日程	開催場所	助成額 (事業総額)
えひめ日本語ネットワーク	【日本語交流会】 日本文化の書道、折り紙、また郷土芸能である「水軍太鼓」の体験を通じて、日本文化に関心のある外国人と地域の日本人の交流を図る。また、しりとりや日本語ゲームを通じて、日本語への興味、関心を深める。	平成 30 年 2 月 25 日(日)	松山市	17,000 (50,141)

②日本語教育支援事業

- ・日本語教室の運営に関する助成
申請なし
- ・ボランティア日本語教師の育成に関する助成
申請なし
- ・日本語アドバイザーの派遣に関する助成
申請なし

(2) 国際交流ふれあい事業

①ウェルカム トゥ E P I C開催事業

E P I Cに生徒・学生等のグループの訪問を受け入れ、外国人生活相談員による参加型の国際理解講座を実施した。(計2回)

開催日時	参加者
平成 29 年 9 月 28 日 (木) 14:30~15:30	松山市立西中学校 1 年生 22 名
平成 30 年 2 月 3 日 (土) 14:00~15:30	まつやま国際交流センター 中学生チャレンジプロジェクト登録者 28 名

②外国人生活相談員講師派遣事業

要請に基づき、外国人生活相談員を講師として派遣した。(計8回)

派遣先	開催日時・場所	参加者数
愛媛県町村会 平成29年度町(市)係長職員研修会	平成29年6月6日(火) 8:30~10:10 えひめ青少年ふれあいセンター	24名
(公財)松山国際交流協会 第35回まつやま中学生海外派遣事前研修	平成29年6月18日(日) 14:00~14:50 松山市男女協働参画推進センター	40名
愛媛県国際交流課 平成29年度新規JETオリエンテーション	平成29年8月15日(火) 14:30~15:00 愛媛県庁第一別館(松山市)	50名
愛媛県教育委員会グローバル語り部事業 (愛媛県立東温高等学校)	平成29年10月26日(木) 14:45~15:35 愛媛県立東温高等学校	112名
(一財)自治体国際化協会 平成29年度国際交流員CIIR中間研修	平成29年11月27日(月) 14:45~15:45 東京ベイ幕張	340名
愛媛県教育委員会グローバル語り部事業 (愛媛県立内子高等学校)	平成30年1月10日(水) 14:30~15:20 愛媛県立内子高等学校	114名
中四国青少年体験活動フォーラム	平成30年2月17日(土)~2月18日(日) 国立吉備青少年自然の家	74名
クレア地域国際化推進アドバイザー派遣事業 (公財)多度津町国際交流協会 多文化共生講演会)	平成30年3月17日(土) 14:30~15:30 多度津町総合福祉センター	50名

(3) 地域国際交流担当者研修会開催事業

「地域国際交流担当者研修会」を開催し、地域の自治体及び国際交流協会職員等が専門的な知識や課題に対応できる力を身につけるとともに、人的ネットワークの形成、地域における在県外国人の支援組織づくりへとつなげた。

【開催日時】平成30年2月16日(金) 13:00~16:00

【開催場所】愛媛県国際交流センター 2階第1研修室

【内 容】講義「やさしい日本語」

(講師：聖心女子大学准教授 岩田 一成 氏) ほか

【受講者数】42名

5 海外人材交流・協力事業

(1) 愛媛スリランカ技術交流事業

①現地状況調査及び技術指導の実施

愛媛県農林水産研究所果樹研究センター研究員2名、愛媛県産業技術研究所前所長、南予地域水産加工業者1名、愛媛県国際交流協会職員2名の計6名でスリランカを訪問し、柑橘栽培及び水産加工分野における支援の成果確認を行うとともに追加的技術指導を実施した。

【実施時期】平成29年7月5日(水)～7月15日(土)

②愛媛における短期技術研修の実施

スリランカ農業省職員2名を招聘し、温州みかんのための栽培技術指導、産地視察や生産者との意見交換等を実施し、今後スリランカにおける柑橘産業発展に必要な研修を実施した。

【実施時期】平成29年12月2日(土)～12月10日(日)

③エピック国際協力セミナーの実施

愛媛スリランカ技術交流事業をモデルとした国際協力セミナーを、スリランカ農業省職員、スリランカ経済専門家(法政大学、コロンボ大学教授)、愛媛県専門家をパネリストとして迎え開催した。これまでの事業成果を周知するとともに、スリランカにおける紅茶産業の紹介を実施した。

【開催日時】平成29年12月8日(金)13:00～16:00

【開催場所】愛媛県国際交流センター

【参加者数】55名

(2) 愛媛・ハワイ交流事業

①ハワイサマーインターン生の受入れ

愛媛県と姉妹提携を締結したハワイ州から短期インターン生としてハワイ大学生2名を受け入れ、愛媛県とハワイ州との相互理解を促進した。

【受入インターン生】

コートニー・チョイ

カラ・ナカガワ

【受入期間】

平成29年5月25日(木)～8月1日(火) 70日間

【実習内容】

- ・ハワイ文化講座の開催

日本にルーツをもつインターン生から、ハワイの文化や日系人の歴史について、英語と日本語で紹介した。

平成29年7月2日(日)13:00～15:00(愛媛県国際交流センター)

「日本とハワイの深いつながり～フラとハワイ文化の多様性について～」

(参加者数:32名)

- ・県内大学生、高校生、小中学生との交流
- ・観光案内のサポート 等

②県内高校生のハワイ派遣

姉妹提携をしているハワイ州に、愛媛の高校生を派遣し、相互理解を深めるための交流・研修を実施した。

【実施時期】

平成 29 年 9 月 30 日(土)～10 月 5 日(木)

【派遣メンバー】

公募によって選考された県立高校生 8 名 (男女各 4 名)
当協会職員 1 名
愛媛県教育委員会職員 1 名

【内 容】

えひめ丸慰霊碑参拝、ホームステイ、現地高校での授業体験、
ハワイ大学訪問、在ホノルル日本国総領事館訪問、
ハワイ愛媛県人会員との交流 等

(3) えひめ海外移住者交流促進事業

移住国における日系人社会の発展及び郷土愛媛との親善交流を深めるため、旧(財)愛媛県農業拓殖基金協会からの寄付金を活用し、愛媛県出身の移住者及びその親族等の本県への里帰りとなる短期滞在を支援した。

【助成実績】

対象者名	滞在期間	助成額
宇都宮 マリア 礼子 (ブラジル愛媛県人会)	平成 29 年 10 月 12 日 (木) ～10 月 18 日 (水)	308,439 円
続木 ふさえ ジェニー (ブラジル愛媛県人会)	平成 29 年 10 月 12 日 (木) ～10 月 18 日 (水)	312,731 円